

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **7 (1898)**

Heft 42

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**  
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

## Die Linerusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung, ist kein Papier oder Karton und hat bleibendes Vollrelief, ist absolut waschbar, ist unverwundlich und reisst und schwindet nicht, ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc. **ist der beste Ersatz für Holzläufer und billiger.** Muster und Kataloge sendet franco.

**J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,**  
 38 Bahnhofstrasse 38.

### Institution Briod & Gubler, Chailly sur Lausanne.

1986  
 Vorbereitung auf die Hoteller-Fachschule in Ouchy.  
 Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.  
 H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

### Directeur d'hôtel,

marité, ayant fonctionné comme tel en Autriche, en Belgique, en Italie, en Suisse et dans le midi de la France, libre d'engagement en mai prochain, désire poste analogue. Références de premier ordre. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 2195.

### INSTITUT MAILLARD

pour les apprentis cuisiniers  
 Villa Joli-Site — OUCHY

M<sup>r</sup> Albert Maillard, prof.  
 à l'honneur d'annoncer à MM. les maîtres d'hôtels et restaurateurs qu'il recevra du 15 octobre au 15 avril, les jeunes gens qui désireraient se perfectionner dans la cuisine et la langue française.

Prospectus et renseignements sur demande.

In einer ostschweizerischen Stadt ist ein mit bestem Erfolg betriebenes

## Restaurant I. Ranges

(Export-Bier und Wein)

zu verkaufen.  
 Das Objekt ist sehr günstig gelegen und sehr gut frequentiert und bietet einem fachkundigen Leiter eine sichere Existenz.  
 Näheres durch **A. Härtsch**, Poststrasse 14, St. Gallen, 2187 H3132G

## Gasthof zu verkaufen.

In dem lieblich gelegenen Dorfe Muri, eine halbe Stunde von Bern, ist ein prächtig situierter Landgasthof, **Hotel Krone**, zu verkaufen. Am Ende der grossen Allee, die von Bern nach Muri führt, Berns schönster Allee, am Eingang des Dorfes gelegen, ist die Krone ein schöner Steinbau, in romantischer Lage, auf zwei Seiten von Wald eingerahmt. 2184  
 Sehr schöne Lokalitäten, freundlicher Saal, grosse Gartenwirtschaft, mächtige Keller, prächtige Anlagen, Lieblingsplatz des Berner Publikums. Erste Haltestelle des im Oktober eröffneten Bern-Muri-Worb-Trams.  
 Beliebter Platz für Hochzeiten, Familienausflüge, Vereine und Gesellschaften.  
 Auskunft erteilt die Redaktion des illustr. „Feierabend“ in Wasen, Kt. Bern.

## Hôtel de montagne.

A vendre, meublé  
 l'hôtel de la Comballaz, aux Ormonts. 70 lits. Vastes dépendances. Eau abondante et excellente. Chalet et étivage pouvant être sous-loués séparément. Clientèle ancienne. **Facilités de paiement.**  
 Pour tous renseignements, s'adresser au bureau du notaire Louis Gex, à Aigle. H10138L 2165

## Hotel-Adressbuch der Schweiz.

Herausgegeben vom Schweizer Hoteller-Verein.  
 Zweite verbesserte Ausgabe  
**5000 Adressen enthaltend.**  
 Zum Preise von 5 Fr. (für Vereinsmitglieder 3 Fr.) zu beziehen durch das Offizielle Centralbureau des Schweizer Hoteller-Vereins, Basel.

## Kaffee

Campinas, reinschmeckend	à Fr. —.55 bis —.65 per 1/2 Ko.
blau sup. extra	—70
Perl-Kaffee	—80
Java, gelb	—95
Blau-Java, Porto Rico etc.	—90 bis 1.20
Mokka, arabisch u. abyssinisch	1.— 1.30

**Gebrannte Kaffee. Eigene Brennerlei.**  
 Spezielle Mischung für Hotel à Fr. 1.20 per 1/2 Ko.  
 Kaffee-Spezialgeschäft Emil Fischer, zum Wolf, Basel.

## CHAMPAGNE Pommeroy & Greno, Reims

SECO EXTRA SECO  
 GOUT FRANÇAIS AMÉRICAIN ANGLAIS  
 Agent général pour la Suisse, Villate, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.  
**Flaschen-Korkmaschinen**  
 Spühl-, Füll-, Verpöselungs-Apparate etc. neuester beschriebener Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerer-Geräthe. 811  
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**Rhein- und Moselweine**  
 beste Qualitäten billigste Preise  
**M. Neumann & Sohn**  
 Weingutsbesitzer und Weingrosshandlung  
**MAINZ**  
 Proben und Preislisten auf Wunsch gratis und franco.

MAISON FONDÉE EN 1811  
**BOUVIER FRÈRES**  
 NEUCHÂTEL (SUISSE)  
 SWISS CHAMPAGNE  
 DOUX TRÈS SEC  
 MI-SEC BRUT  
 SEC ROSÉ

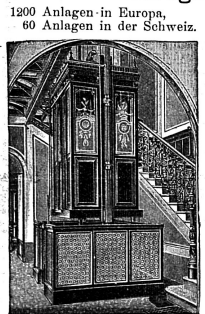


Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.  
**Hôtel-Restaurant**  
 très coquet, près gare, 35 lits, électricité, à colder pour frs 48,000, pour cause de décès. Jaunes, notaire, à Cannes. 2154

**Speise- & Weinkarten**  
 auf Wunsch auch mit Abbildung der betreffenden Hotels etc.  
 in eleganter Ausstattung.  
 Verlags-Druckerei Basel.

Café \* Restaurant  
 Konzertgarten zur  
**Kunsthalle**  
 am Steinberg  
**BASEL.**  
 Rendez-vous der Fremden.  
 Reelle Preise  
**Biere vom Fass**  
 Diners  
 Feine und bürgerliche Küche empfiehlt H3343Q  
**R. Zäch**, langjähriger Inhaber des „Hotel Zäch“, Stuttgart. 2052

**Ing. Augusto Stigler.**  
 Hydraulische und elektrische Personenaufzüge.



Hydraulische Warenanfzüge, Hydraulische Gepäckanfzüge, Hydraulische Speiseanfzüge, Transmissionsanfzüge.

**Geo. F. Ramel,**  
 Maschinen-Ingenieur,  
 Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.  
 Telegramme: Rameleo, Zürich. Telephone No. 1221.  
 Prima Referenzen.  
 Ausarbeitung von Projekten und Kostenvorschlägen gratis. (M. 5019 Z)  
 System der Personenanfzüge für bestehende und neue Bauten.

Ein altbekanntes, sehr besuchtes und best eingerichtetes  
**Bad- und Kur-Etablissement**  
 mit **Dependancen, Promenaden** und circa **30 Jucharten Land und Waldungen** in gewerblicher Gegend der Centralschweiz, in der Nähe einer Eisenbahnstation, ist aus Gesundheitsrückichten des Eigentümers samt Betriebsmobiliar **billig zu verkaufen.**  
 Dasselbe ist sehr rentabel, würde sich aber auch, vermöge seiner aussichtsreichen, sonnigen Lage und berühmten **Heilquelle**, für eine **Naturheilstalt** vorzüglich eignen. Nach Belieben könnte das Etablissement auch ohne Landwirtschaftsbetrieb abgegeben werden. Antritt nach Uebereinkunft. 2203 Ma4746Z  
 Schriftliche Offerten befördert der Beauftragte:  
**W. Staub,**  
 Liegenschafts-Vermittlungs-Bureau, Spitalgasse 5, BERN.

**A remettre.**  
**Hôtels à Genève** depuis fr. 10,000 à 65,000.  
**Hôtels en France**, villes diverses, depuis fr. 45,000 à 600,000.  
**Hôtels en Algérie**, fr. 50,000 et au-dessus, facilités de paiement.  
**Café en Algérie** fr. 25,000, fortune faite, moitié comptant.  
**Choix de Cafés-Brasseries** à Genève et environs à tous prix.  
**Pensions** de familles et bourgeoises d'occasion cause d'âge.  
**Tous genres d'établissements** de rapports à tous prix.  
 Agence Centrale Commerciale  
**M. Oechslin,**  
 quai des Bergues 21.  
 2200

Spezialität:  
**Feuerfeste Porzellangeschirre**  
 zum Backen von Speisen: Eiermenagen, Gratinsplatten, Casserolles etc. etc.  
 Viele erste Hotels des In- und Auslandes rühmen d. unübertroffene Haltbarkeit der Geschirre, sowie die hervorragende Ausdauer der Glasur und die brillante künstlerische Ausführung der Dekoration.  
**Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayern)**  
 Spezialfabrik feuerfester Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants, Expositions-Veranstaltungen etc.  
 Alleinige Lieferanten des Norddeutschen Lloyd für dessen ca. 80 Dampfer.  
 Niederlage und Muster-Ausstellung bei **Herrn J. Hallensleben-Lotz**  
 Luzern. Telefon 1618

**Hotel-Verkauf.**  
 Ein grosses, sehr gut eingerichtetes und hübsch gelegenes **Kurhotel mit berühmter Mineralquelle** und bedeutendem Umschwung ist wegen Familienverhältnissen unter den **günstigsten Bedingungen** zu verkaufen. Anzahlung **Fr. 50,000.** Offerten befördert die Expedition d. Blattes unter Chiffre **2188.**

Ein mit den kaufm. Arbeiten in der Hotelbranche gründlich vertrauter, der 3 Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtiger Deutschschweizer, 40 Jahre, Wittwer, wünscht sich an einem soliden und nachweisbar rentablen  
**Hotel-Geschäft**  
 bei Uebernahme der kommerz. Arbeiten mit **Kapitaleinlage** oder Uebernahme von Aktien **aktiv zu beteiligen.**  
 Offert. sub Chiff. OP7459 an Orell Füssli-Annoncen, Zürich. 2185

**Zu vermieten bei Lugano,**  
 einige Minuten vom Bahnhof und 15 vom See, zu  
**Hotel-Pension**  
 solidester, geräumiger Neubau. Zimmer für 35 und mehr Fremde, nebst genug Räumlichkeiten für Mieter und Personal. Geschützte Lage und Garten machen Objekt auch für Winteraufenthalt geeignet. Persönliche beförderliche Anwesenheit der Reflektanten erforderlich zum Einverständnis wegen innerer Einrichtung und Garten. Betriebsfähig nächstes Frühjahr. Soliden Mietern käme man sehr entgegen. Briefe gefl. an den Eigentümer **Giovanni Cattaneo** in Massagno bei Lugano. 2192 H29860

**Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY**  
 Propriétaire à Neuchâtel  
 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
 Expositions universelles, internationales et nationales.  
 Marque des hôtels de premier ordre.  
 Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
 Dépôt à Londres: J. B. W. Cracken, 38 Queen Street City EC.

# Seiden-Damaste 1.40 Fr.

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 85 Cts. bis Fr. 98.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)  
 Seiden-Damaste v. Fr. 1.40 — 22.50 | Ball-Seide v. 85 Cts. — 22.50  
 Seiden-Bastkleider p. Robe „ 10.80 — 6.55 | Seiden-Bengalines v. Fr. 1.35 — 14.85  
 Seiden-Fauldruck „ 1.20 — 6.55 | Seiden-Bengalines „ 2.15 — 11.60  
 per Meter. Seiden-Armure, Monopole, Cristallines, Mohr, satins, Duchesse, Princess, Macorotte, Karollines, seidene Steppdecken- und Fahnentstoffe etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

## Hotel-Direktor.

Für ein grosses Passanten-Hotel mit circa 200 Betten und grosser Restauration wird eine tüchtige Kraft gesucht. Gut dotierte Jahresstelle. Offerten mit Photographie und Referenzen befördern sub J 3170 Haasenstein & Vogler, Bern. 2204

## Bahnhof-Hotel,

neu erstellt und mit den modernsten Einrichtungen versehen, unmittelbar bei der Station eines stark frequentierten Fremdenplatzes, ist preiswürdig zu verkaufen.

Dasselbe enthält: Restaurant, Speisesaal, grosse Veranda, 15 Gastzimmer, geräumige Küche, Keller und Waschhaus. Die Herstellung einer kleineren Gartenanlage ist in Angriff genommen. Das Hotel ist zur Zeit noch unmobiliert und kann in diesem Zustande, oder auf die nächste Saison hin mobiliert, angetreten werden. Zweifelloch schöne Existenz für tüchtige Fachleute. Geft. Anfragen sind erbeten sub Chiffre M 306 S an Rudolf Mosse in Zürich.

## Hotel-Pachtgesuch.

Erfahrene, kautionsfähige Wirtleute, wünschen für jetzt oder später, ein nachweisbar rentierendes Hotel mittlerer Grösse, in einer grösseren Stadt oder an bedeutenderem Fremdenplatz zu übernehmen. Geft. Offerten unter H 4191 M an Haasenstein & Vogler, Bern. [2117

## Fabrikdepôt J. Meer

Gegründet 1876. (Kt. Bern) Hüttwyl (Kt. Bern) Gegründet 1876.

Billigste und vorteilhafteste Bezugsquelle für Matratzenhaar, Wolle, Seegrass, Drill, Flaum und Bettfedern in allen Preislagen.

Streng reelle und prompte Bedienung. Muster und Preisverzeichnisse gratis und franko. Zu geneigtem Zuspruch empfiehlt sich J. Meer. (H 3626 Y) 2168

## Leysin. Hôtel-Pension.

Le lundi 31 octobre prochain, à 3 heures de l'après-midi, au café de la Tour d'Al, Leysin, les enfants de défunt Auguste Zeitler exposent en vente aux enchères publiques ses immeubles qu'ils possèdent à Leysin, entre le village et les grands hôtels, consistant en Pension-Chalet

de construction récente, 20 pièces habitables, bosquets, prés, eau et lumière électrique. Contenance totale: 20 ares 53 mètres (227 perches). S'adresser à Mme Reitzel, Chemin Vinet 28, Lausanne, et pour visiter à M. Langenstein, négociant à Leysin. Les conditions de mise sont déposées au greffe de paix d'Aigle et au bureau des notaires Flaax, Pont 13, Lausanne.

## Schweiz-England.

Täglich drei Express-Züge von London über Strassburg-Brüssel und Ostende-Dover

Billigste schnelle Route. Drei Abfahrten täglich. Seefahrt: 3 Stunden. Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

## Stellenofferten. \* Offres de places.

In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 8 Zellen, inkl. Postausgaben für zu befördernde Offerten. Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.—) für Verordentlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag 11 Uhr eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

## Apprentie-Lingère

est demandée pour le 1<sup>er</sup> Novembre dans un des premiers hôtels de Genève, de préférence une jeune Suisse. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 1627.

## Stellengesuche. \* Demandes de places.

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zellen, inkl. Postausgaben für zu befördernde Offerten. Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.—) für Verordentlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag 11 Uhr eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

## Aide-cuisinier,

âgé de 23 ans, en possession d'excellents certificats, cherche place pour Suisse étranger; libre de suite. Adr. les off. à l'adm. sous Chiffre 1623.

## Aide de cuisine,

aus gutem Hause, Deutscher, der franz. und schwed. Sprache mächtig, war in der deutschen u. franz. Küche tätig, sucht sofortiges Engagement. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1628.

## Aide de cuisine,

20 Jahre alt, aus guter Familie, gesund u. kräftig, linker Arbeiter, derer Sprachen mächtig, der auch die Pflanzerei erlernt hat, sucht für sofortige oder jahresl. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1633.

## Chef de cuisine,

mit prima Referenzen, französische, englische u. deutsche Küche, sucht baldmöglichst Stellung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1629.

## Chef de cuisine,

sehr tüchtig, solid und zuverlässig, mit sehr guten Zeugnissen, sucht Stelle für die Winter- und Sommerzeit. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1638.

## Ehepaar,

beide sehr geschäftstüchtig und der drei Hauptsprachen in Wort u. Schrift mächtig, Mann im Besitze langjähriger Zeugn. von ersten Häusern, sucht Stellung als H75508

## Gérant oder Direktor

eines Hotels od. Pension. Offerten unter C 1070 an Haasenstein & Vogler A.-G., Stuttgart. 2202

## Eine Wirtstochter

aus dem Kanton Thurgau sucht Stelle in einem gangbaren Hotel, wo sie sich im Kochen und Servieren besser ausbilden könnte. Offerten befördert unt. Chiffre F33982 die Annoncen-Expd. Haasenstein & Vogler, Frauenfeld. 2197

## Hôtel 1<sup>er</sup> ordre à louer.

Un propriétaire de plusieurs hôtels de 1<sup>er</sup> ordre en Valais désire louer l'un d'eux. Ancienne clientèle. Affaire assurée. Adresser les offres à l'administration du journal sous Chiffre 2149.

## Grand Hôtel de Chaumont.

Le Conseil d'Administration du Grand Hôtel de Chaumont cherche pour le 1<sup>er</sup> Janvier 1899 un tenancier ou un gérant. Les offres seront reçues jusqu'au 15 novembre chez le Vice-Président du Conseil: M. J. Wavre, avocat, à Neuchâtel, qui fournira les renseignements nécessaires. 2191 H10476N

## REKLAMEN

Diejenigen Mitglieder, welche über den Wert der in dieser Rubrik veröffentlichten Anzeigen Zeugnisse erhalten, sind eingeladen, dieselben in der Rubrik 'REKLAMEN' zu veröffentlichen. Die Rubrik 'REKLAMEN' ist ein wertvolles Mittel für die Bekanntheit der eigenen Firma. Die Rubrik 'REKLAMEN' ist ein wertvolles Mittel für die Bekanntheit der eigenen Firma. Die Rubrik 'REKLAMEN' ist ein wertvolles Mittel für die Bekanntheit der eigenen Firma.

## MAISON FONDÉE EN 1828.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896

MÉDAILLE D'OR



LOUIS MAULLER & CO  
MOTIERS-TRAVERS (Suisse) 1896

## Conserves de Saxon

de primeurs de légumes et fruits du Valais. Spécialités pour les hôtels.

### La seule Médaille d'Or

décernée aux Fabriques de Conserves, Genève 1896.

Les sirops de fruits de SAXON sont très recommandés. En vente en estagons et en bouteilles.

### CONFITURES DE SAXON

## MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

E. GIRARDET & C<sup>ie</sup> A LA SARRAZ (VAUD)

### Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS. Envoi d'échantillons et prix sur demande. 1869

## Genfer Verein der Hotel-Angestellten

Internat. Placierungsbureau in Zürich: Linthschergasse 22 in Genf: rue Pécolat No. 4. Gratisplacierung für Mitglieder des Genfer Vereins und der Union Helvetia. Der Titl. Prinzipalität zur gef. Benutzung bestens empfohlen. Die Landesverwaltung. 1988

## Balsthaler Closetpapier.

Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf perforierten oder unperforierten Rollen mit garantierter Coupanzahl à 500 oder à 1000 wünscht, achte auf nebenstehende Fabrikmarke, welche nebst Blatt- od. Coupanzahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist. Muster und Bezugsquellenliste versendet das Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsthal in Zürich.

## AVIS.

### Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hôtels, sont envoyés aux membres contre remboursement par LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BALE.

Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . . . fr. 3.50  
 „ à 100 „ . . . . . „ 6.—  
 „ à 200 „ . . . . . „ 10.—  
 Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 „ 2.50

## Chef de cuisine,

bien recommandé et connaissant à fond la cuisine française, cherche place dans un hôtel en Suisse ou l'étranger. Très bons certificats. Adresse: Edouard Falciola, Baveno, Italie. 1629

## Chef de cuisine,

24 Jahre alt, mit prima Zeugnissen versehen, sucht baldiges Engagement als solcher in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1641.

## Concierge od. Conducteur,

27 Jahre alt, deutsch, französisch, russisch u. englisch sprechend, sucht Stelle in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1622.

## Cuisinier,

27 Jahre alt, mit prima Zeugnissen aus ersten Häusern, sucht Stelle für den Winter event. Jahresstelle. Vorzugsweise französische Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1647.

## Cuisinière.

Un hôtelier suisse recommande une bonne cuisinière cordon bleu, ayant l'habitude des hôtels. S'adresser A. P., poste restante, Chêne-Bourg, Genève. 1628

## Directeur ou chef de réception.

Hollandais, 34 ans, célibataire, désirant changer sa place d'été (juin, juillet, août), cherche emploi comme directeur ou chef de réception à l'étranger. Références de 1<sup>er</sup> ordre. Français, anglais, allemand, italien, hollandais correctement, correspondance, comptabilité. Accepterait bonne place à l'année. Adr. les off. à l'administr. du jour. sous Chiffre 1648.

## Etagenportier,

tüchtiger, Schweizer, deutsch, französisch u. italienisch sprechend, mit prima Zeugnissen versehen, sucht Stelle in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1648.

## Etagenportier,

29 Jahre alt, der 3 Hauptsprachen mächtig, mit besten Zeugnissen versehen, sucht zum sofortigen Eintritt Stelle in ein Hotel I. od. II. Ranges, Italien bevorzugt. Offerten an die Exped. d. Blattes unter Chiffre 1643.

## Junge Tochter

deutscher u. französisch sprechend, in Hotel-Service u. Bararbeiten bewandert, sucht baldmöglichst Stelle in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Exped. d. Blattes unter Chiffre 1643.

## Koch,

20 Jahre alt, aus gutem Hause, welcher seine Saison beendet, sucht Engagement als Aide de cuisine auf 15. Oktober oder später. Beste Zeugnisse u. Referenzen zu Diensten. Saison-od. Jahresstelle. Off. an d. Exp. unt. Chiffre 1620

## Köchin.

Eine Tochter aus achtbarer Familie, 25 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, wünscht Jahresstelle als Köchin nebst tüchtigem Chef. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1624.

## Kochlehrer

Junger Mann, beider Sprachen mächtig, der die Pflanzerei erlernt und schon eine Saison als Kochlehrer mitzogen hat, wünscht sofort Stelle in renommiertem Hotel, wo er sein Handwerk ausüben könnte. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1643.

## Lingère (erste),

durchaus tüchtig, mit sehr guten Zeugnissen, 29 Jahre alt, wünscht Stelle in grösseres Hotel der deutschen Schweiz. Geft. Offerten erbeten unter Chiffre A. H. 200 poste restante Luzern. 1651

## Obberkellner,

30 Jahre alt, Schweizer, tüchtig, mit prima Winterstelle als Obberkellner od. Concierge in einem Hotel ersten Ranges. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre 1650.

## Obberkellnerin,

im Saal- und Restaurationsfach bewandert, tüchtig im Fach, sucht Stellung. Prima Zeugnisse. Geft. Offerten unter Chiffre D 4706 Q an Haasenstein & Vogler, Basel. 2182

## Saaltochter.

Engländerin wünscht seine Tochter in gutem Hotel der französischen Schweiz behufs Erlernung der Sprache und gleichzeitiger Ausbildung im Saal-Service zu placieren. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1626.

## Secrétaire-Contrôleur.

Jeune homme (22 ans), parlant bien l'anglais, le français et l'allemand, bien représenté et parfaitement au courant des travaux de bureau, cherche place de saison ou permanente. Bonnes certificats et références. Offres sous Ac 3146 L à Haasenstein & Vogler, Lucerne. 2201

## Sekretär.

Energetischer, junger Mann, mit allen Zweigen der Hotelbranche vertraut, dem flotte Referenzen zur Verfügung stehen und der die deutsche, französ., ital. u. engl. Sprache gründlich beherrscht, sucht Stelle in erstes Haus für kommende Winteraison. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1640.

## Sekretär-Kassier od. Chef de réception.

Junger Mann, 25 Jahre alt, kaufmännisch gebildet, der deutsch, franz., u. engl. Sprache in Wort u. Schrift vollkommen mächtig, sucht Stelle für kommende Winteraison. Beste Zeugnisse und Referenzen zu Diensten. Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre 1625.

## Sekretär-Kassier

Fachmann, 30 Jahre alt, der 3 Hauptsprachen in Wort u. Schrift mächtig, mit besten Referenzen versehen, wünscht Stelle in einem grossen Hotel, tüchtig, sucht baldige Stelle als Sekretär-Kassier oder als II. in einer Receptionsoffice, wo ihm Gelegenheit geboten wird, sich mit dem Arbeit zu beschäftigen, namentlich in der Korrespondenz und im Abschluss grösserer Arrangements. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1626.

## Sekretär oder Chef de réception.

Junger Hoteller, 25 J. alt, der vier Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht Stelle in obiger Eigenschaft. Prima Zeugnisse, Referenzen u. Photographie zur Disposition. Offerten an die Expedition unter Chiffre 1624.

## Tochter

gebildet, der drei Hauptsprachen mächtig, tüchtig in der Küche, sucht Stelle in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1628.

## Tochter

im Hotelwesen bewandert, gegenwärtig als I. Saal- od. Tochter tätig, bestens empfohlen, sucht ähnliche Stelle, event. als Gouvernante oder andere Vertrauensstelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1633.

## Tochter

gebildet, von angenehmem Aussehen, die als Directrice in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz, sucht Stelle in ein Hotel od. Pension, in der französischen Schweiz. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 1626.

## Zimmermädchen,

deutsch u. französisch sprechend, sucht sogleich erfolgend. Offerten an die Exped. unter Chiffre 1644.

## AVIS.

Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einreicht, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann eröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden. Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.